

Identifica't Subscriu-te

Preu: dia 1 € / any 48 €


**EL PUNT AVUI+**

DIARI INDEPENDENT, CATALÀ, COMARCAL I DEMOCRÀTIC

AVUI DIVENDRES DISSABTE DIUMENGE



8° 16°



6° 16°



6° 13°



9° 16°

Cercar

**Tarragona** Tria el teu municipi

Dijous, 22 gener 2026

**Societat** BARCELONA - 2 març 2023 19.11 h

2

# El Parlament insta Google Maps a no traduir al castellà els topònims catalans i aranesos

■ La proposta de resolució també reclama que l'algoritme de les recerques "no invisibilitzi" el català



Pla general de les lletres de Google durant una conferència sobre intel·ligència artificial ■ ACN.

**M. MORENO** - BARCELONA

Fa temps que els usuaris de Google Maps s'exclamen perquè els topònims del país s'hi tradueixen automàticament al castellà quan l'aplicació és en aquest idioma. El Parlament de Catalunya ha aprovat avui una proposta de resolució que insta Google a no traduir al castellà els topònims catalans i aranesos als mapes de la versió castellana de l'aplicació.

Segons informa l'ACN, la comissió de Cultura del Parlament ha aprovat la moció d'ERC, coordinada amb Més Mallorca i Compromís i, a més dels vots dels republicans, també n'ha rebut els del PSC, Junts, la CUP i els Comuns. El text s'ha aprovat també a les Illes Balears. Segons els representants d'ERC, l'adaptació lingüística dels noms dels municipis cap a la versió castellana es produeix amb topònims com Empúries, que passa a ser *Ampurias* o Penedès (*Panadés*). El partit afirma que Google Maps també aplica canvis a la toponímia de les Illes Balears o del País Valencià.

Per la seva banda, la diputada d'ERC i portaveu a la comissió de Cultura, Irene Aragonès, ha defensat que "els topònims formen part del patrimoni cultural immaterial i de la identitat dels pobles i són un element essencial en la identificació dels territoris". Aragonès ha afegit que "no té cap tipus de justificació" mantenir unes nomenclatures que responen a una dinàmica històrica "amb voluntat assimiladora"

## MÉS LLEGIDES

1. "Posarem càmeres de vigilància, som els únics que no en tenim"
2. Tercer sinistre en quatre dies: xoc amb sis ferits lleus en un tren a Múrcia
3. Deu exposicions que cal no perdre's
4. Fernando Huerta, el maquinista mort en l'accident de tren de Gelida
5. "Som els qui fem més oli però no tenim cultura de l'oli"
6. "En la batalla de València jo he estat una persona que ha sofert atemptats"
7. Manxaires del 3Cat
8. Puigdemont: "Catalunya està col·lapsada per incompetència i dependència"
9. Ter Stegen
10. Pere I, el controvertit

La resolució també reclama que Google Maps apliqui el mateix criteri que en altres llengües, en què només es canvien els noms d'ús consolidat com Londres, en lloc de London, que en seria la genuïna.

Durant el debat previ a la votació, continua l'ACN, s'ha inclòs una esmena, que també ha estat aprovada, per ampliar l'àmbit d'exigència de la proposta a altres empreses tecnològiques o plataformes digitals, com per exemple Viquipèdia. A més, la proposta de resolució, finalment, inclourà traslladar al govern el compromís de treballar perquè l'algoritme de les cerques de Google "no invisibilitzi els resultats en català".

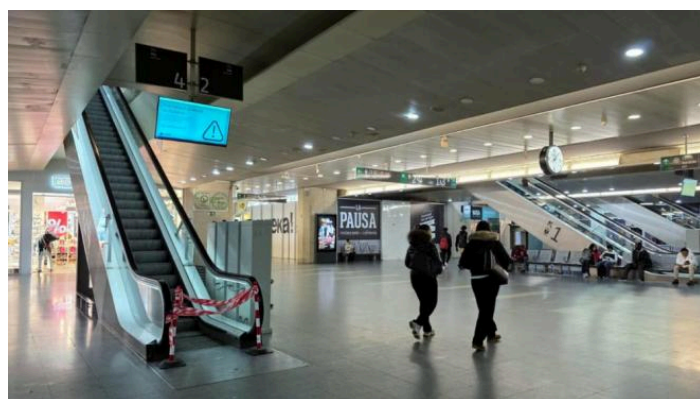
## EL PUNT AVUI+



### Rodalies es reprendrà després de les noves inspeccions pactades amb els maquinistes

J. GUILLAMON  
22 GENER

2



### Tercer sinistre en quatre dies: xoc amb sis ferits lleus en un tren a Múrcia

LAIA BRUGUERA  
22 GENER

2



### Els maquinistes, el govern, Renfe i Adif pacten les condicions per restablir el servei de Rodalies

J. GUILLAMON  
22 GENER



### Les plataformes d'usuaris de Rodalies exigeixen reunir-se amb la Generalitat aquest divendres

J. GUILLAMON  
22 GENER



### Puja a 45 el nombre de morts en l'accident de trens de Còrdova

J. GUILLAMON  
22 GENER



### Caos en la mobilitat: cues quilomètriques pel tall de l'AP-7 i la manca de servei a Rodalies

DOLORS BELLÉS  
22 GENER

3

### El govern obre un expedient a Renfe per la negativa dels maquinistes a circular

DOLORS BELLÉS  
22 GENER

10



### Puigdemont: "Catalunya està col·lapsada per incompetència i dependència"

ANTÒNIA CASTELLÓ  
22 GENER

2

### Salvador Illa evoluciona favorablement i prossegueix amb el tractament previst

22 GENER

### Zelenski anuncia una reunió trilateral entre Ucraïna, Rússia i els EUA divendres i dissabte als EAU

J. GUILLAMON

22 GENER

### Agents d'immigració dels EUA detenen un nen de cinc anys a Minnesota

22 GENER

### Jordi Savall rep el premi Ernst von Siemens de música

DOLORS BELLÉS

22 GENER

### 'Sirat' aconsegueix dues nominacions als Oscar: millor film internacional i millor so

22 GENER

### Trump torna a renyar Sánchez perquè no augmenta la despesa en defensa

4 22 GENER

### Els sindicats de metges convoquen una vaga setmanal cada mes

1 22 GENER

### L'exsecretari valencià de Presidència nega haver informat Mazón d'un possible confinament

1 22 GENER